

ICS 01.080.01
CCS A 22



**NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

GB/T 23809-2009

**Emergency guidance systems - Setting principles and
requirements - Part 1: Inside buildings
(English Translation)**

Issued on: March 31, 2020

Implemented on: October 1, 2020

**Issued by: State Administration of Market Supervision and
Administration**

Table of Contents

Foreword	
Introduction	
1 Scope	
2 Normative references	
3 Terms and definitions	
4 Planning considerations	
5 Basic design principles	
5.1 Goal	
5.2 Emergency guidance line	
5.3 Evacuation route signs	
5.4 Marking and plan	
6 Electric light source elements	
6.1 Basic requirements	
6.2 Emergency guidance lines, evacuation route signs	
6.3 Mark	
6.4 Emergency power supply and operating conditions of electric light source elements	
6.5 Log	
6.6 Inspection and maintenance	
7 Phosphorescent elements	
7.1 Basic requirements	
7.2 Brightness of phosphorescent elements	
7.3 Emergency guidance lines and evacuation route signs and their positions	
7.4 Mark	
7.5 Lighting requirements	
7.6 Inspection of brightness	
7.7 Log	
7.8 Inspection and maintenance	
Appendix A (Normative Appendix) Laboratory Lightness Test of Phosphorescent Elements	
Appendix B (Normative Appendix) Field Test of Luminescence Characteristics of Phosphorescent Elements	
Appendix C (Informative Appendix) Visibility and Recognition of Phosphorescent Emergency Guidance Elements and Their Size and Position	

References

Foreword

GB/T 23809 "Principles and Requirements for the Setup of Emergency Guidance System" is divided into the following parts.

- Part 1: Inside the building;
- Part 2: Outside the building;
- Part 3: Personnel masking works.

This part is part 1 of GB/T 23809.

This section was drafted in accordance with the rules given in GB/T 1.1-2009.

This part replaces GB/T 23809-2009 "Principles and Requirements for the Setup of Emergency Guidance System". Compared with GB/T 23809-2009 to be changed as follows.

- Change Safetywayguidancesystems in English name to Emergencyguidancesystems;
- Deleted the design example of emergency guidance system (see Appendix A of 2009 edition);
- Increased visibility and recognizability of phosphorescent emergency guidance elements and their size and location (see Appendix C).

This part uses the redrafting method to modify and adopt ISO 16069.:2017 "Graphic Symbol Safety Sign Emergency Guidance System" (SWGS) ".

Compared with ISO 16069.:2017, this part has the following structural changes.

- The natural paragraph under each chapter is set as untitled;
- Figure 1 is adjusted to Table 1, and the numbers of the remaining tables are extended;
- The numbering of Figure 2 is adjusted to Figure 1.

The technical differences between this part and ISO 16069.:2017 and the reasons are as follows.

--- With regard to normative quotation documents, this part has been adjusted with technical differences to adapt to my country's technical conditions and adjustments the situation is reflected in Chapter 2 "Regulatory Reference Documents", with specific adjustments as follows.

- Replace ISO 3864-1 with GB/T 2893.1-2013 modified to adopt international standards;

- Replace ISO 3864-3 with GB/T 2893.3 modified to adopt international standards;
- Replace ISO 3864-4 with GB/T 2893.4-2013 modified to adopt international standards;
- Replace IEC 60598-2-22 with GB 7000.2 equivalent to international standards;
- Replace IEC 60364-5-56 with GB/T 16895.33 equivalent to international standards;
- Replace ISO 23601 with GB/T 25894 modified to adopt international standards;
- Replace ISO 7010 with GB/T 31523.1 modified to adopt international standards;
- Adjusted ISO/CIE19476 from references to normative references;
- Added references to GB/T 15565, GA480.3;
- Move part of 5.1.1.3 to "Chapter 1 Scope" (see Chapter 1);
- Because of the increased reference to GB/T 15565, "Chapter 3 Terms and Definitions" have deleted some duplicates with GB/T 15565 the term;
- Deleted the descriptive clauses (see Chapter 4, paragraph 1, international standards, Chapter 4, paragraph 1);
- Removed some repetitive clauses, such as the original 5.1.4 paragraph 1 second sentence, and the first half sentence of 5.2 paragraph 5 duplicate, delete 5.2 Content; the original 5.1.5 last sentence and the 5.4.2 paragraph 4, 6.3.2 last paragraph, 7.3.2 last paragraph last sentence, 7.4.2 paragraph Repeat 2 paragraphs, perfect the content in 5.1.5, delete other repetitive content in the text; the penultimate paragraph of the original 5.1.1 is in the remarks of 5.2 and 5.3.3 are repeated, and the repetitive content in the note is deleted; the first two sentences of 5.3.2 are repeated and the two sentences are merged; the original 5.4.4 Paragraph 3 is the same as the first sentence of 6.3.3 and the third paragraph of 7.4.3, perfect the content in 5.4.4, and delete other repetitive content in the text;
- According to the original text and drafting rules in conjunction with national standards, the last paragraph of 5.1.1 was deleted, and the second half of the last paragraph of 5.1.3 was changed to "Yi", the second sentence of 5.1.6.

The following editorial changes have been made in this section.

- In order to adapt to my country's technical standard system, the standard name was changed to "Emergency Guidance System Setup Principles and Requirements Part 1: Construction Inside the building ";
- Change the English in "Example of using auxiliary text" in Table 1 to Chinese;
- Change some unclear "exit" in the original text to "emergency exit";
- Unify all "emergency exit" signs in the original text according to the requirements of

national standards.

This part is proposed and managed by the National Graphic Symbol Standardization Technical Committee (SAC/TC59).

Introduction

In order to protect the safety of the public's life and property, the need for standardization of emergency-oriented systems has also emerged. Standardized emergency guidance system Communicating necessary safety information can help the public evacuate dangerous buildings quickly, or help the public quickly to the designated safety in the event of an emergency Gather in the whole district.

Standardized and unified emergency guiding system setting principles can better help the public identify and follow the relevant information transmitted by the emergency guiding system Guidance information for emergency evacuation. In addition, a standardized emergency guidance system helps emergency rescue personnel evacuate dangers in the event of an emergency the crowd in the area.

In order to effectively communicate emergency guidance information across language barriers, the emergency guidance system in this section uses "arrows" and other national standards Quasi-safe signs and marks.

This section does not cover emergency evacuation lighting. In some occasions, emergency evacuation lighting is not required, but in situations where emergency evacuation lighting does not work (Such as when the smoke is diffuse), the emergency guidance system will more effectively assist emergency evacuation. However, usually the emergency guidance system and the evacuation route it is used in combination with the Ming to enable the entire emergency guidance system to play a better role.

The purpose of this part is to regulate the design of various elements (including electric light source elements and phosphorescent elements) used in the emergency guidance system.

Using consistent elements to design can strengthen the public's awareness of the emergency guidance system and help the public quickly and effectively when an emergency occurs Identify emergency guidance information.

This section does not cover risk assessment. It is usually necessary to adopt different types and layouts of emergency guidance systems for different risk situations. should the specific practice and final design of the emergency guidance system should be undertaken by professionals.

Principles and requirements for setting up emergency guidance systems Part 1: Inside the building Important note. The colors presented in the electronic files of this part of GB/T 23809 cannot be viewed on the screen or used as actual colors print. Although the use of